

せいかつじょうほうしこまき

7 2017
月号



こまき へいせいなつ さくねん ようす
[小牧平成夏まつり] 昨年の様子

P2 ● 第29回 小牧平成夏まつり

P3 ● 第38回 小牧市民まつり 参加者募集!

P4 ● 外国語版 ごみ分別アプリ 配信開始!!
● 外国人のための 相談窓口のお知らせ

P5 ● 次の 税金の 支払い期限は 7月31日(月)です

P5 ● 母子・父子家庭 医療費受給者証の
更新のお知らせ

P6 ● 小牧市 休日 急病 診療所

P7 ● 成人検診のお知らせ

P8 ● 母子健診などの カレンダー

第29回 小牧平成夏まつり

7月22日(土) 17:30 ~ 21:00 7月23日(日) 17:20 ~ 21:30

小牧平成夏まつりとは？

行灯山車のパレードがメインのまつりです。伝統的な武者絵から、アニメのキャラクターまで、色とりどりの山車が練り歩きます。山車行列と一緒に行われる各団体のパフォーマンスも楽しんでください。



タイムスケジュール

7/22 土

17:30 オープニングパフォーマンス **小牧市市民会館**
ハネト総踊り

18:15 和太鼓演奏

19:00 山車行列スタート
▶小牧市市民会館 → メロディーパーク (小牧駅東)

7/23 日

17:20 オープニングパフォーマンス **メロディーパーク**

18:00 表彰式

19:00 山車行列スタート
▶メロディーパーク (小牧駅東) → 小牧市市民会館

20:05 表彰式 (上位3賞)・フィナーレ **小牧市市民会館**
手筒花火・アメリカ花火・和太鼓・レーザーのコラボレーション

※天気がとても悪かったら中止します。少し雨が降っている時は行います。
※予定は変わることがあります。

山車行列の当日参加の受け付け

山車行列に当日でも参加できます。必ず山車行列が始まる前にまつり本部に来てください。

受付時間 1日目(7月22日(土))…18:30まで / 2日目(7月23日(日))…18:00まで

問合先 小牧平成夏まつり実行委員会事務局 (小牧市役所シティプロモーション課内)
〒485-8650住所不要 TEL.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283
E-mail : citypromotion@city.komaki.lg.jp

第38回 小牧市民まつり 参加者募集!

みんなで
小牧市民まつりを
盛り上げよう

今年も 小牧最大の イベント「小牧市民まつり」が、**10月21日(土)、22日(日)**に開催されます。ぜひ 小牧市民まつりに 参加して みませんか。



パレード 信長(さむらい)行列参加者

10月22日(日) 槍隊、鉄砲隊、腰元などの 行列参加者を 募集します。

- **応募資格**: 中学生以上で 小牧市内に 住んでいる 人・働いている 人・小牧市の 学校に 通っている 人
- **募集人員**: 10人 程度
- **申し込み**: **申し込み期限**▶7月10日(月) 必着
申し込み方法▶申し込み用紙に 書いて 市民まつり実行委員会まで。
 申し込み用紙は 市民まつり専用ホームページ、シティプロモーション課、各市民センター、都市センター、まなび創造館、パークアリーナ小牧に 用意。※郵送、FAX、持込、メール可

ラピオ会場 市民歌謡祭参加者 まなび創造館あさひホール

10月21日(土) あさひホールに あなたの 声を 響かせませんか?

- **応募資格**: 小牧市内に 住んでいる 人・働いている 人・小牧市の 学校に 通っている 人
- **募集人員**: 100人 (早く 申し込んだ 人) ● **料金**: 500円 (2コーラス)
- **申し込み**: **申し込み期間**▶6月15日(木) ~9月8日(金) ※100人になり次第 締め切ります
申し込み方法▶往復はがきに 住所、氏名、年齢、曲目(オリジナル歌手名)、電話番号を 書いて、市民まつり実行委員会まで。



小牧駅前会場 Dance Mix 2017 in Komaki 出演グループ

10月21日(土) コンテスト

- **応募資格**: 5人以上の チームで 表彰式に 参加できる チーム
- **内容**: ダンス種目は、自由 ● **審査時間**: 5分以内 (出入り 含む)
- **賞**: グランプリ賞など 上位チームを 表彰のほか 参加者全員に 記念品あり
 ※グランプリチームは 翌年の 参加費が ありません
- **募集チーム数**: 25組程度 (申し込みが 多いときは 抽選)

10月22日(日) フリー

- **応募資格**: 5人以上の チーム
- **内容**: ダンス種目は、自由 ● **演技時間**: 5分程度
- **募集チーム数**: 25組程度 (申し込みが 多いときは 抽選)
- ※参加費: 1人 500円 (参加者全員に 記念品あり)
- ※コンテストと フリーの 両方 出ることが できます (両方 出たい 場合も 500円です)



● **申し込み**: **申し込み期限**▶7月10日(月) 必着 **申し込み方法**▶申し込み用紙を 市民まつり 実行委員会まで。
 申し込み用紙は 市民まつり専用ホームページ、シティプロモーション課、各市民センター、都市センター、まなび創造館、パークアリーナ小牧に 用意。※郵送、FAX、持込、メール可

問い合わせ先 小牧市民まつり実行委員会事務局(シティプロモーション課内) 〒485-8650 住所不要
 TEL.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283 E-mail: citypromotion@city.komaki.lg.jp
 URL: http://komaki-shimin-matsuri.jp/

がいこくご ばん ぶんべつ あぶり はいしん かいし
外国語版 ごみ分別アプリ 配信開始!!

ダウンロードはこちら



IOS用

Android用

平成29年 7月から

外国語版 ごみ分別 アプリ「さんあ〜る」を
 配信 開始しました!

ごみの 分別を するときに 便利なので
 是非 ご利用 ください。



こまきし かんきょう きやらくたー
 小牧市環境キャラクター
 エコリン

たいおう げんご
対応言語

- ポルトガル語
- スペイン語
- 英語
- 中国語
- インドネシア語
- タガログ語
- ベトナム語

べんり きのう
便利な機能

1 カレンダー

お住まいの 地域のごみを 出す 日の
 カレンダーを 確認できます

2 資源・ごみの 分け方と 出し方

資源と ごみの 分け方と 出し方を 確認
 できます

3 分別早見表

どのごみの 分別で 出せば よいか、
 品目から 調べる ことができます



これまで、ごみを どのように 分別
 したらよいか、困っていたけれど、
 この アプリのおかげで ごみを きちんと
 分別することが できるよう になったよ!



問い合わせ 窓口 **ごみ政策課** TEL.0568-76-1187

がいこくじん そうだん まどくち し
外国人のための 相談窓口のお知らせ

こまき しやくしょ ほん ちやうしゃ かい しみん あんぜん か なか
 小牧市役所 本庁舎 2階 市民安全課の 中 9:00 ~ 17:00 (12:00~13:00は お休み)

ポルトガル語 月~金

スペイン語・英語 月~金

そのほか、保険年金課と 保育課に ポルトガル語 (9:00~17:00)、福祉総務課に ポルトガル語 (9:30 ~16:30)を
 話すことが できる 職員が います。

問い合わせ 窓口 **市民安全課** TEL.0568-76-1675 (相談直通)

次の税金の支払い期限は7月31日(月)です

- 固定資産税 (第2期)
- 国民健康保険税 (第2期)
- 介護保険料 (第1期)

支払いは 早めに!

口座振替にすると 便利です。税金を 口座振替で 支払う人は、
支払い期限の 前の 日までに 口座の 残りの お金を 確認して ください。



平日の 昼は 忙しくて、税金の 支払いが できない 人は…

① 小牧市役所 本庁舎 2階で、税金の 払い方の 相談や、支払いが できます。

とき ▶ 7月9日(日)、7月23日(日) 8:30~17:15

② 小牧駅出張所で、税金を 払うことが できます。都合の 良いときに 利用して ください。

8:30~17:15 ※ただし、年末年始は 休みです。

③ バーコード付きの 納付書は コンビニエンスストアでも 払うことが できます。

※ただし、納付書に 書いてある 期限までです。

問い合わせ先 収税課 TEL.0568-76-1117

母子・父子家庭 医療費受給者証の更新のお知らせ

今 使っている 受給者証は 7月31日(月)までしか つかえません。

お手紙と ①②③を 市役所から 6月下旬に 送りますので、①②③④を 封筒に 入れて 市役所に 送ってください。

① 更新申請書

② 養育費の 申告書

③ 申立書 (16歳以上 19歳未満の 控除対象扶養親族が いる世帯の 人)

④ 受給者全員分の 健康保険証の 写し

手続きを した後、新しい 受給者証は 7月 中旬以降に 送ります。

※所得が 多すぎるなどで 受給者証を もらえない 人には、手紙で お知らせします。

※2017年1月2日より あとに 小牧市に ひっこしてきた 人、2016年中の 所得を 申告していない 人は、
所得を 確認するための 手続きも してください。

問い合わせ先 保険年金課 TEL.0568-76-1128

小牧市 休日急病診療所

※診療…診察や治療を行うこと。

さあ大変、休日の病気・けが。皆さんは休日にこんな経験はありませんか。

- 子どもの急な発熱。
- 公園で子どもがけがをしてしまった。
- 包丁で手を切り、血が止まらない。
- 歯が痛くて、ご飯が食べられない。



そんな時のために休日急病診療所はあります。
場所は保健センター敷地内です。

診療科目等

診療科目	内科・小児科・外科・歯科
診療日	日曜・祝日・年末年始（12月31日から1月3日）
受付時間	内科・小児科・外科……………8:30～11:30、13:00～16:30 歯科……………8:30～11:30
診療時間	内科・小児科・外科……………9:00～12:00、13:00～17:00 歯科……………9:00～12:00

なお、この診療所は「労災保険 指定医療機関」ではありませんので「労災保険」で受診される場合は、「労災保険 指定医療機関」で受診してください。

案内地図

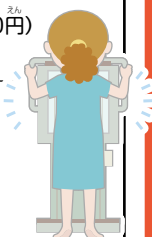


問い合わせ先 問合先 **休日急病診療所** TEL.0568-75-2070 〒485-0044 小牧市 常普請 1-318

検診のお知らせ 成人検診のお知らせ

誕生日が1989年1月7日以前 偶数年に生まれた人
 誕生日が1989年1月8日以降 奇数年に生まれた人

種類	日にち	時間	場所	対象・内容・申し込みなど
胃がん検診 (胃部X線間接撮影)	7月20日(木)	9:00 ~ 11:00	保健センター	●対象/30歳以上の小牧市に住民登録のある人 ●定員/40人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/保健センター
	9月9日(土)	9:30 ~ 11:00	勤労センター	
大腸がん検診 (便潜血反応検査)	※検体容器回収日の年間予定は、 検体容器を送る時に通知します。			●対象/30歳以上の小牧市に住民登録のある人 ●料金/500円 ●申し込み/保健センター ※9月9日は勤労センターで検体容器を回収します。
	8月6日(日)	9:00 ~ 15:00	保健センター	
子宮がん検診 (頸部のみ)	8月6日(日)	9:00 ~ 14:30	保健センター	●対象/20歳以上の小牧市に住民登録のある人で①~③のいずれかの人 ①上の表にあてはまる人 ②無料クーポン券が届いた人 ③①②以外の人で2016年度に受診していない人 ●定員/8月6日:100人/回 9月9日:200人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/保健センター
	9月9日(土)	9:30 ~ 15:00	勤労センター	
乳がん検診 (マンモグラフィ)	7月28日(金)	9:00 ~ 14:30	保健センター	●対象/40歳以上の小牧市に住民登録のある人で①~③のいずれかの人 ①上の表にあてはまる人 ②無料クーポン券が届いた人 ③①②以外の人で2016年度に受診していない人 ●定員 120人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/保健センター
	8月6日(日)	9:30 ~ 14:15		
乳がん検診 (超音波)	7月19日(水)	9:00 ~ 10:30	保健センター	●対象/30歳から39歳までの小牧市に住民登録のある人 ●定員/60人/回(9月9日は120人/回) ●料金/1,000円 ●申し込み/保健センター
	8月21日(月)	9:30 ~ 14:15		
骨粗しょう症検診 (超音波)	8月9日(水)	9:00 ~ 11:00	保健センター	●対象/30歳以上で小牧市に住民登録のある人 ●定員/75人/回 ●料金/830円 ●申し込み/保健センター
胸部X線検診	7月14日(金)	9:00 ~ 11:00	保健センター	●対象/65歳以上で小牧市に住民登録のある人 ●定員/なし ●料金/0円 ●申し込み/予約はおりません。 希望する人は、当日会場に直接来てください。
	9月2日(土)	9:30 ~ 11:00	ふらっとみなみ	
子宮がん 個別検診 (内診、視診、 細胞診)	●受診期間 平成30年 3月31日(土) まで	市内 産婦人科		●対象/20歳以上の小牧市に住民登録のある人で①~③のいずれかの人 ①上の表にあてはまる人 ②無料クーポン券が届いた人 ③①②以外の人で2016年度に受診していない人 ●料金/頸部がん検診1,000円 頸部・体部がん検診2,000円(70歳以上は500円) (体部がん検診は医師が必要と認めた人のみ受けることができます) ●申し込み/①②の人 小牧市内の産婦人科 ③の人 前もって保健センターに聞いてください。保健センターで2016年度に受診していないことを確認してから、検診票を送ります。
		みわ レディース クリニック		●対象/40歳以上の小牧市に住民登録のある人で①~③のいずれかの人 ①上の表にあてはまる人 ②無料クーポン券が届いた人 ③①②以外の人で2016年度に受診していない人 ●料金/1,500円(70歳以上は500円) ●申し込み/①②の人 みわレディースクリニックへ ③の人 前もって保健センターに聞いてください。保健センターで2016年度に受診していないことを確認してから、検診票を送ります。



※乳がん検診(マンモグラフィ)、子宮がん検診は、厚生労働省の「がん検診の指針」に基づき、2年に1回の受診としています。

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

健診のお知らせ

母子手帳

母子健診などのカレンダー

※親子(母子)健康手帳を 忘れずに 持って 来て ください。

種類	日にち	場所	受付時間	対象・内容・申し込みなど
4か月児健診・ ははおやし か けんしん 母親歯科健診	7月11日(火)	保健センター	13:05~13:55	2017年 3月 1日~ 8日生まれ
	7月18日(火)			2017年 3月 9日~16日生まれ
	7月25日(火)			2017年 3月17日~24日生まれ
	8月 1日(火)			2017年 3月25日~31日生まれ
1歳6か月児健診	7月 7日(金)	保健センター	13:05~14:15	2016年 1月 1日~12日生まれ
	7月14日(金)			2016年 1月13日~19日生まれ
	7月21日(金)			2016年 1月20日~31日生まれ
2歳3か月児歯科健診	7月 6日(木)	保健センター	9:00~10:10	2015年 4月 1日~15日生まれ
	7月13日(木)			2015年 4月16日~30日生まれ
3歳児健診	7月 5日(水)	保健センター	13:05~14:15	2014年 7月 1日~11日生まれ
	7月12日(水)			2014年 7月12日~21日生まれ
	7月26日(水)			2014年 7月22日~31日生まれ
BCG接種	7月 6日(木)	保健センター	13:45~14:30	生まれてから 5か月~1歳未満 (標準的 接種期間は 生まれてから 5か月~8か月未満)
	7月19日(水)			
	7月31日(月)			

※対象の方には 事前にお手紙を送りますので、詳しい受付時間は お手紙で 確認してください。

※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い場合は、保健センターへ 相談してください。

離乳食教室 (初期こっくん教室)	7月 5日(水)	保健センター	10:00~11:00	4か月児以降の保護者(27人) 赤ちゃんも参加できます ●料金/0円 ●申し込み/保健センター 予約必要
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	7月21日(金)	保健センター	10:00~11:00	9か月児以降の親子(21組) ●料金/0円 ●申し込み/保健センター 予約必要
パパママ教室	7月 9日(日)	保健センター	10:00~12:00	●対象/市内に住んでいる 妊婦とその夫(妊婦のみでも 参加 できます) 30組 ●内容/赤ちゃんとの 暮らしについて、お父さんの 役割について、妊娠中の 食事について、パパ・ママのお口の 健康について、赤ちゃん人形 だっこ体験、妊婦体験 ●持ち物/親子(母子)健康手帳 ●申し込み/保健センター 予約必要
母乳相談	7月 4日(火) 7月11日(火) 7月18日(火) 7月24日(月) 7月25日(火)	保健センター	10:00~12:00 13:00~16:00 10:00~12:00	●料金/0円 ●申し込み/保健センター 予約必要
育児相談・妊婦・ 産婦健康相談	7月 7日(金) 7月14日(金)	大城児童館 味噌児童館	10:00~11:15	●内容/育児についての 不安や 心配ごとの 相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ)
にこにこむし歯予防相談	7月14日(金)	味噌児童館	10:00~11:15	乳幼児(特に1歳 ぐらいのお子さん)に おすすめです ●内容/歯みがき、歯ならびについての 不安や 心配ごとの 相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、歯ブラシ ●料金/0円 申し込みは いりません
赤ちゃん訪問	保健連絡員と 保健連絡員OBが 生まれてから2~3か月頃の 赤ちゃんの いる 家へ 出産祝い品を 持って 訪問します。(前もって 電話で 都合を ききます)			
低体重児届	出生体重が 2,500g未満の 赤ちゃんが 生まれたら、低体重児届 出書 を 出しましょう。 届出先:保健センター または 保険年金課			

問合せ先 保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

編集
発行

小牧市役所 地域活性化営業部 シティプロモーション課 にぎわい創出係
〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地 電話.0568-76-1173 FAX.0568-75-8283
<http://www.city.komaki.aichi.jp/otherlanguage/japanese.html>

※詳しくは 各担当 窓口まで 確認して ください



環境のためにインキには 大豆油インキを使用しています。